

Juncar Oy

muuli
KOVASSA VEDOSSA

2009



Kaikkiin vaunumalleihin saatavissa kuomu lisävarusteena ks. s. 7 ja 8.

Alla vagnmodeller kan kompletteras med huv, se s. 7 och 8.

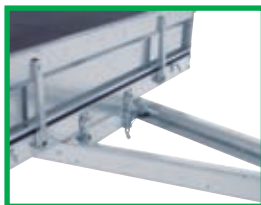


Kotimaista kantovoimaa kaikkeen kuljetukseen

Markkinajohtaja Muuli tarjoaa maan suosituimman ja monipuolisen perävaunumalliston kaikkeen kuljetukseen sekä lisävarusteita laidasta laitaan. Kaikki Muulit kulkevat vakaasti raskaillakin kuormilla. Jokainen malli on suunniteltu sinun tarpeitasi ajatellen.

Stark finländsk bärkraft för alla transporter

Marknadsledaren Muuli erbjuder det populäraste och mångsidigaste släpvnagssortimentet i landet för transporter av alla slag och ett brett urval av tilläggsutrustning. Alla Muuli släpvnagnar rör sig stadigt under tung belastning. Alla modeller har designats för dina behov.



Kaikissa Muuli-lavavaunuissa on V-mallinen, kestävä vetoaisa.

Alla Muuli släpvnagnar med flak har en V-formad dragstång.



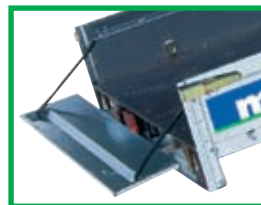
Aspöck-takavalot näkyvät edukseen. Valon kaikki toiminnot ovat yhden kuoren alla. Valot ovat e-hyväksytyt.

Aspöck bakljusen syns till sin fördel. I lyktan finns alla funktioner under ett och samma skydd. Lyktorna är e-godkända.



Sisä- ja ulkopuoliset sidon-talennit ja -koukut.

Surrningslänkar och -krokar på in- och utsidan.



Avattavat etu- ja takalaidat, säänkestävä vaneripohja.

Öppningsbara fram- och baksidor, väderbeständigt botten i faner.



Vesitiiviit, kartiorullalaakerilla varustetut pyörän navat ovat huollettavissa (jarruttomat vaunut).

Vattentäta nav med underhållbart koniskt rullager (vagnar utan broms).

Juncar Oy on yli 30 vuoden kokemuksellaan Suomen suurin autoperävaunujen valmistaja sekä ensimmäinen alalla toimiva yritys, jolla on sertifioitunut ISO 9001 ja ISO 14001 -laatu ja ympäristöjärjestelmät. Juncar Oy:n valmistamat autoperävaunut ja venetrailerit ovat laatu-työtä pienintäkin yksityiskohtaa myöten ja ne syntyvät nykyaikaisimman teknologian sekä rautaisen ammattitaidon tuloksena.



Pääraaka-aineena uppokastamalla kuumasinkitty teräslevy

Juncar Oy:n autoperävaunujen valmistuksessa käytettävät teräslevyt kuumasinkitään uppokastamalla Rautaruukin jatkuvatoinisessa prosessissa, jolloin esikäsittelyt, kuumasinkitys ja jälkikäsittelyt ovat samassa linjassa. Tehokkaan ja uuden aikaisen tuotantolinjan tuloksena syntyy erittäin tasalaatuinen ja kestävä suoja korroosiota vastaan vaativiin olosuhteisiin. Rautaruukin kuumasinkityn teräslevyn ansiosta kaikki perävaunun runko- ja kotelorakenteet ovat kauttaaltaan sinkkikerroksen suojaamat. Kuumasinkitty, kauttaaltaan tasalaatuinen pinnoite kestää vuosikymmeniä ilman lisäkäsittelyä. Siksi Juncar Oy myöntää valmistamilleen autoperävaunujen ja venetrailereiden kuumasinkityille runko-osille 20 vuoden puhkiruostumattomuustakuun.



OHJEITA PERÄVAUNUN KÄYTTÄJÄLLE

Muuli-perävaunut ovat tyyppihyväksytyjä sekä hyväksytyjä ristiinkytentään. Muuli-perävaunun ostajan ei siis tarvitse viedä vaunua katsastukseen rekisteröinnin yhteydessä. Jarrullinen perävaunu on aina katsastuksen alainen laite, jonka katsastuksesta perävaunun omistajan on itse huolehdittava. Jarrullinen perävaunu on katsastusvapaa rekisteröinnistä seuraavan vuoden, jonka jälkeen omistajan on huolehdittava katsastuksesta kahden vuoden välein.

Juncar Oy:n valmistamien vaunujen ja trailereiden rekisteröintiä varten tarvitaan:

1. Ennakoilmoitustodistus ja rekisterikilpi myyjältä
2. Liikennevakuutus ja rekisteriote katsastusasemalta tai vakuutusyhtiöltä. Myös useimmat kauppiat myyvät liikennevakuutuksia.

Eräitä määräyksiä:

1. Henkilö- ja pakettiauton perävaunu saa olla auton leveydestä riippumatta enintään 260 cm leveä. Auto on varustettava peileillä, joista on esteetön näkyvyys taakse.
2. Perävaunun kokonaismassa saa olla auton valmistajan ilmoittaman suuruinen. Jarruttoman perävaunun kokonaismassa ei saa kuitenkaan olla enempää kuin puolet auton omasta massasta. Max. 750 kg.
3. Perävaunua vedettäessä on yhdistelmän suurin sallittu nopeus 80 km/h kaikilla teillä, ellei liikennemerkein ole määrätty tätä alhaisempaa nopeutta.
4. Jarrullisessa perävaunussa on oltava nastarenkaat, kun vetoautossa on nastarenkaat. Samoin nastattomien renkaiden osalla. Tämä ei koske jarruttomia perävaunuja.

Kytentä koskevat määräykset on aina syytä tarkastaa auton rekisterioteesta.

Muista sitoa kuorma huolellisesti ja tarkista aisapaino.

Tarkemmat tiedot: www.ake.fi

Juncar Oy är den största släpvnstillverkaren i Finland med drygt 30 års erfarenhet samt det första företaget i branschen med en kvalitet med ISO 9001 och ISO 14001 certifikat och med miljösystem. Juncar Oy:s bilsläpvnar och båttrailers är av hög kvalitet in i minsta detalj. De produceras med hjälp av den modernaste tekniken och en gedigen yrkeskunnighet.

Varmförzinkad stålplåt som huvudsaklig råvara

Den stålplåt som används i tillverkningen av Juncar Oy:s bilsläpvnar varmförzinkas genom sänkning i Rautaruukis kontinuerliga process, då förbehandlingar, varmförzinkning och efterbehandlingar sker på samma linje. Som resultat av en effektiv och modern produktionslinje bildas ett mycket hållbart skydd av jämn kvalitet mot korrosion för utmanande förhållanden. Tack vare Rautaruukis varmförzinkade stålplåt är alla ram- och lådkonstruktioner i släpvnagen helt skyddade av ett zinklager. Den varmförzinkade beläggningen av jämn kvalitet håller i årtionden utan tilläggsbehandling. Därför beviljar Juncar Oy 20 års garanti mot genomrostning för bolagets varmförzinkade ramdelar för bilsläpvnar och båttrailers.

INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDAREN

Muuli släpvnar är typgodkända och godkända för korskoppling. Köparen av en Muuli släpvn behöver alltså inte föra vagnen till besiktning i samband med registreringen. En släpvn med broms skall alltid besiktigas, och ägaren av släpvnagen skall själv ta hand om besiktningen. En släpvn med broms behöver inte besiktigas under det första året efter registreringen. Därefter bör ägaren sköta om besiktningen med två års mellanrum.

För registrering av vagnar och trailers tillverkade av Juncar Oy behövs följande:

1. Förhandsanmälningsintyg och registerplåt av säljaren
2. Trafikförsäkring och registerutdrag från besiktningsstation eller försäkringsbolag. Även de flesta köpmännen säljer trafikförsäkringar.

Bestämmelser:

1. En släpvn till en person- eller paketbil får vara högst 260 cm bred oberoende av bilens bredd. Bilen skall förses med speglar så att chauffören har obehindrad sikt bakåt.
2. Släpvnagens totalmassa får vara av den storlek som biltillverkaren anger. Totalmassan på en släpvn utan broms får dock inte vara mer än hälften av bilens egen massa. Max. 750 kg.
3. Då en släpvn dras är den största tillåtna hastigheten för kombinationen 80 km/h på alla vägar, om inte en lägre hastighet bestämts med vägmärken.
4. En släpvn med broms måste ha dubbdäck då bilen har dubbdäck och dubbfria däck då bilen har dubbfria däck. Detta gäller inte släpvnar utan broms.

Bestämmelser om koppling bör alltid kontrolleras ur bilens registerutdrag.

Kom ihåg att surra lasten omsorgsfullt och kontrollera vikten på dragstäng.

Närmare info: www.ake.fi

UUTUUS '09 NYHET

1250L



kantavuus – **590 kg** – bärförmåga
sisämitat – **265 x 125 x 21 cm** – inre mått

Kipillinen perävaunu kaikkiin kodin kuljetuksiin esim. rakentajan ja harrastajan perustyökalu. Lehtijouset takaavat pehmeän kulun. Jarruttoman vaunusarjan paras lain sallima kantavuus.

Universalsläpvagn med tipp för alla transporter, t.ex. byggarens bashjälpredskap. Bladfjädringen garanterar att vagnen rullar mjukt. Den bästa lagliga bärförmågan i vagnserien utan broms.

Suomen eniten myyty vaunumalli. – Den mest sålda vagnmodellen i Finland.

1400LH



kantavuus – **570 kg** – bärförmåga
sisämitat – **274 x 140 x 30 cm** – inre mått

Monipuolinen, käytössä kätevä peruskippivaunu kaikenlaisiin kuljetuksiin, niin rakentajalle kuin vapaa-aikaan. Reilut sisätilat myös kuorman kanssa 30 cm:n laitakorkeuden ansiosta. Kippi helpottaa raskaiden esineiden kuormasta.

En mångsidig, praktisk och behändig bastippvagn för alla slags transporter, både för byggare och för fritid. Rymlig också med kåpan på eftersom lämhöjden är 30 cm. Tippen underlättar lastning av tunga föremål.

kantavuus – **510 kg** – bärförmåga
sisämitat – **324 x 140 x 24 cm** – inre mått
vaneroitu takalaita – baksida av faner



1400T

Muuli 1400T on kätevä kippivaunu, jossa on ainoa oikea keinuteli. Ainutlaatuinen, lehtijousitettu telirakenne, jossa renkaiden aerauskuilmia voidaan säätää. Tasaiset ja kevyet kulkuominaisuudet kaikissa olosuhteissa.

Muuli 1400T är en behändig tippvagn med den enda rätta svängspindeln. Unik spindelkonstruktion med bladfjädring och justerbara lutningsvinklar i hjulen. Vagnen rullar stadigt och lätt i alla förhållanden.



kantavuus – **560 kg** – bärförmåga
sisämitat – **324 x 140 x 24 cm** – inre mått
vaneroitu takalaita – baksida av faner

1400SL

Muuli 1400SL on kippivaunu, johon moottorikelkat ja rakennustarvikkeet mahtuvat vaivatta sisään. Tasaiset ja kevyet kulkuominaisuudet lehtijousien ja iskunvaimentimien ansiosta. Suunnittelussa ja valmistuksessa otettu erityisesti huomioon kelkan kuormauksen ja muiden ajettavien laitteiden kuljetuksen vaatimukset.

Muuli 1400SL är ett släp med tipp som utan problem rymmer både snöskoter och byggnadstillbehör. Släpet går jämnt och lätt tack vare bladfjädring och stötdämpare. Vid planering och tillverkning har man fokuserat på vilka krav lastning av snöskoter och andra apparater med hjul ställer på transporten.



kantavuus – **530 kg** – bärförmåga
sisämitat – **324 x 140 x 39 cm** – inre mått
vaneroitu takalaita – baksida av faner



Etukotelo lisävarusteena antaa lavalle
lisäpituutta n. 25 cm

Förbox som tillbehör ger flaket extra längd ca 25 cm

1400SLM

Eritoten kelkkailijoille suunniteltu, korotettu malli. Ominaisuuksiltaan kuten 1400SL, mutta varustettu vahvistetuilla 39 cm korkeilla laidoilla. Vakiona nokkapyörä ja kippin kaasujous.

Hög modell, särskilt avsedd för transport av kälkar. Samma egenskaper som i modell 1400SL, dessutom försedd med förstärkta 39 cm:s sidor. Till standardutrustningen hör noshjul och gasfjädring för tipp.



kantavuus – **490 kg** – bärförmåga
sisämitat – **350 x 160 x 39 cm** – inre mått
vaneroitu takalaita – baksida av faner

1600L

Muuli 1600L on todella tilava kippivaunu uudessa kokoluokassa! Esim. mönkijä, moottorikelkka, työkonet ja rakennustarvikkeet kulkevat vaivatta mukana. Vakiona nokkapyörä ja kippin kaasujous.

Muuli 1600L är mycket rymlig tippvagn i ny storleksklass. T.ex. atv, snöskoter, arbetsmaskiner och byggnadstillbehör ryms med. Till standardutrustningen hör noshjul och gasfjädring för tipp.

kantavuus – **480 kg** – bärförmåga
sisämitat – **350 x 180 x 24 cm** – inre mått
tukeva 12 mm vaneri
pohjassa ja takalaidassa bastant 12 mm faner
i botten och baksida

1800L

Muuli 1800L on suurilavainen perusvaunu tilavuutta vaativiin kuljetuksiin, todellinen tilaihme. Lehtijouset iskunvaimentimilla takaavat vakaat ajo-ominaisuudet suurella-kin kuormalla.



Muuli 1800L är en basvagn med stort flak för volymkrävande transporter, genialt utnyttjat utrymme. Vagnen rullar stadigt även då den är tungt belastad tack vare bladfjädring med stötdämpare.

1800LJ

Muuli 1800LJ on jarrullinen ja suurilavainen vaunu suurempiinkin tilavuutta ja kantavuutta vaativiin kuljetustarpeisiin. Yksiakselisuus lehtijousilla ja iskunvaimentimilla mahdollistaa mahtavan kantavuuden sekä edullisen hankintahinnan.



kantavuus – **1010 kg** – bärförmåga
sisämitat – **350 x 180 x 24 cm** – inre mått
tukeva 12 mm vaneri
pohjassa ja takalaidassa bastant 12 mm faner
i botten och baksida

Muuli 1800LJ är en vagn med bromsar och stort flak som lämpar sig även för mer volymkrävande och tyngre transporter. Enaxlad vagn med bladfjädring och stötdämpare. Denna vagn har utmärkt bärförmåga till förmanligt pris.

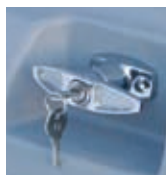
Juncar Oy:n valmistamien Muuli-perävaunujen tekniset tiedot 2009: Tekniska uppgifter om Muuli släpvagnar 2009, tillverkade av Juncar Oy:

	1250L	1400LH	1400SL	1400T	1400SLM	1600L	1800L	1800LJ	
Kantavuus kg	590	570	560	510	530	490	480	1010	Bärförmåga
Omamassa kg	160	180	190	240	220	260	270	290	Egenmassa
Kok.massa kg	750	750	750	750	750	750	750	1300	Totalmassa
Lavan sisäpiti. cm	265	274	324	324	324	350	350	350	Flak inre längd cm
Lavan sisälev. cm	125	140	140	140	140	160	180	180	Flak inre bredd cm
Laitakorkeus cm	21	30	24	24	39	39	24	24	Kanthöjd
Kok.pituus cm	387	400	454	452	454	482	478	479	Totallängd cm
Kok.leveys cm	164	178	180	183	180	200	230	230	Totalbredd cm
Rengaskoko	13"	13"	13"	13"	13"	13"	14"	14"	Däckstorlek
Lavan materiaali	vaneri / faner	vaneri / faner	vaneri / faner	vaneri / faner	vaneri / faner	vaneri / faner	vaneri / faner	vaneri / faner	Flakmaterial
Avattava etulaita	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	Öppningsbar framsida
Avattava takalaita	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	Öppningsbar baksida
Pintakäsittely kuumasinkitys	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	Ytbehandling varmförzinkning
Sidontalenkit	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	Surringslänkar
Kuormapeitekoukut	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	Krokar för presenning
Jousitus	lehtijouset iskunvaim. / bladfjäder stötdämpare	lehtijouset iskunvaim. / bladfjäder stötdämpare	lehtijouset iskunvaim. / bladfjäder stötdämpare	lehtijouset iskunvaim. keinuteli / bladfjäder stötdämpare svängspindel	lehtijouset iskunvaim. / bladfjäder stötdämpare	lehtijouset iskunvaim. / bladfjäder stötdämpare	lehtijouset iskunvaim. / bladfjäder stötdämpare	lehtijouset iskunvaim. / bladfjäder stötdämpare	Fjädring
Jarrut	-	-	-	-	-	-	-	on / ja	Bromsar
Kippi	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	Tipp
KUOMUT	1250L	1400LH	1400SL	1400T	1400SLM	1600L	1800L	1800LJ	HUVAR
Juncar-kuomu korkeus max cm / massa kg	80 / 50	105 / 60	120 / 68	120 / 68	120 / 68	120 / 75	-	-	Juncar huv max höjd cm / massa kg
Jaxal-kuomu korkeus cm / massa kg	45 / 40 70 / 47 100 / 49	50 / 48 70 / 58 100 / 60	100 / 65	100 / 65	100 / 65	-	100 / 75	100 / 75	Jaxal huv höjd cm / massa kg
Jaxal Maxi -kuomu korkeus cm / massa kg	-	-	125 / 70	125 / 70	125 / 70	125 / 78	-	-	Jaxal Maxi huv max höjd cm / massa kg
MUUT LISÄVARUSTEET	1250L	1400LH	1400SL	1400T	1400SLM	1600L	1800L	1800LJ	ÖVRIGA TILLÄGGS- UTRUSTNINGAR
Kuormapeite	x	x	x	x	x	x	x	x	Presenning
Kuorman sidontaverkko	x	x	x	x	x	x	x	x	Bindnät av lass
Lisälaidat 30 cm	x	x	x	x	x	x	x	x	Extra kanter 30 cm
Verkkolisälaidat 90 cm	x	x	-	-	-	-	-	-	Extra nätkanter 90 cm
Nokkapyörä	x	x	x	x	vakio / standard	vakio / standard	x	vakio / standard	Noshjul
Vetokytimen lukko	x	x	x	x	x	x	x	x	Lås till dragkoppling
Kipin kaasuvaimentimet	-	x	x	x	vakio / standard	vakio / standard	x	x	Gasdämpare för tipp

x = saatavissa lisävarusteena
Oikeudet muutoksiin pidetään.

x = tillgänglig som tillägsutrustning
Rätt till ändringar förbehålls.

LISÄVARUSTEET / TILLÄGGSUTRUSTNINGAR



Juncar-kuomu

Ainoa rotaatiovalamalla Suomessa valmistettu kuomu. Se on tasalaatuinen, kestävä ja jäykkä alareunaan valetun ontelopalkin ansiosta. Laidan ulkopuolinen

mekaaninen saranointi jättää koko sisälevyden käyttöösi. Pyöreä muotoilu takaa hyvät veto-ominaisuudet. Valmistuttaja Juncar Oy.

Juncar huv

Den unika Juncar huvnen är hållbar och kvaliteten är jämn tack vare den nyaste rotationsgjutningsteknik som utnyttjas vid tillverkningen. Strukturen är styv även

i upplyft ställning tack vare den ihåliga balk som gjutits i huvkanten och gångjärn av ny typ. Bra dragegenskaper tack vare sin runda design. Tillverkas för Juncar Oy.

Kuomussa vakiona integroitu lukko kahdella avaimella.

Varmatoiminen saranointi keventää avaamista ja tukee nostettua kuomua. Riittävä avautuminen helpottaa lastausta myös kippiasennossa.

I huvnen finns som standardutrustning ett integrerat lås med två nycklar.

Funktionssäkra gångjärnen gör det lättare att öppna huvnen och håller den stadigt i upplyft ställning. Den vida öppningen underlättar lastningen även i tippställning.

Jaxal-kuomu

Jaxal-kuomut valmistetaan tyhjiömuovamalla iskunkestävästä HD-PE -muovista. Kuomuissa on ruostumattomasta teräksestä valmistettu kehikko, joka kuomun alareunaan asennettuna jäykistää kuomun rakenteen ja tekee kuomusta tiiviin.

Suuremmat kuomun saranat ovat kierrejousilla kevennettyjä. Muoviosalla 3 vuoden halkeamattomuustakuu valmistuspäivästä alkaen.

Jaxal huv

Jaxal huvnar tillverkas genom vakuumformning av stötsäker HD-PE-plast. I huvarna finns en ram av rostfritt stål som monteras i underkanten av huvnen som

gör huvnen styvare och tätare. De större gångjärnen i huvnen är lättade med spålfjädrar. 3 års ospricklighetsgaranti för plastdel fr.o.m. tillverkningsdagen.

Jaxal Maxi -kuomu

Tilavat Jaxal Maxi -kuomut valmistetaan tyhjiömuovamalla ja ovat takuuvarmaa Jaxal-laatua. Katon kantavuus on omaa luokkaansa muotoilun kaksoiskaarevuuden ja jäykisteidensä ansiosta. Kuomun sisälle mahtuvat kaikki markkinoilla olevat moottorikelkat ja mönkijät.

den ja jäykisteidensä ansiosta. Kuomun sisälle mahtuvat kaikki markkinoilla olevat moottorikelkat ja mönkijät.

Jaxal Maxi huv

Rymliga Jaxal Maxi huvarna tillverkas genom vakuumformning och är av garantisäker Jaxal-kvalitet. Takets bärkraft är i sin egen klass på grund av sin dubbelrundning och styvning. Under huvnen ryms alla snöskotrar och fyrhjulingar som finns på marknaden.

bel rundning och styvning. Under huvnen ryms alla snöskotrar och fyrhjulingar som finns på marknaden.

Lisälaidat

Laitojen korkeus 30 cm. Valmistettu kuumasinkitystä teräslevystä. Paino mallista riippuen 25-40 kg.

Tilläggssidor

Sidhöjd 30 cm. Tillverkad av varmförzinkad stålplåt. Vikt 25-40 kg beroende på modell.

Verkkolisälaidat

Helpottavat mm. oksien ja risujen kuljetuksessa. Lisälaidat on valmistettu sinkitystä teräslevystä.

- Korkeus 90 cm
- Saatavissa Muuli 1250L/XL/Xi ja 1400LH/L perävaunuihin
- Paino 1250/40 kg, 1400/45 kg

Tilläggsnätsidor

Underlättar bl.a. transporter av kvistar och ris. Tilläggsnätsidorna är tillverkade av varmförzinkad stålplåt.

- Höjd 90 cm
- Tillgänglig för släpvagnarna Muuli 1250L/XL/Xi och 1400LH/L
- Vikt 1250/40 kg, 1400/45 kg



LISÄVARUSTEET / TILLÄGGSUTRUSTNINGAR

Peite

Suojaa kuormaa joka säässä, saatavissa kaikkiin Muuli-perävaunuihin. Peitteessä sidontaa helpottava kumikyösi, väri sininen.

Presenning

Skyddar lasten i yr och skur, tillgänglig för alla Muuli släpvagnar. I presenningen finns ett gummirep som underlättar surningen, färg blå.

Kuorman sidontaverkko

Sidontaverkolla saat sidottua epätasaisen kuorman esim. risut, kevyet rakennustarvikkeet ja klapit kestävästi. Verkon alle voi laittaa myös kevytpeitteen. Verkko on valmistettu solmimalla kestävästä kumikyödestä.

- koko 130 x 250 cm, venytettynä pituus jopa 4 m
- Silmäkoko 12 x 12 cm
- Pakkaus sis. 14 muovikoukkuja.

Bindnät av lass

Bindnät gör det möjligt att göra ett stabilt lass av kvistar, byggmaterial och vedklappar mm. Det går också att lägga ett lätt överdrag under nätet. Nätet är tillverkat av hållbart gummirep.

- Storlek 130 x 250 cm, längden uttöjt t.o.m. 4 m
- Maskvidd 12 x 12 cm
- Förpackningen innehåller 14 plastkrokar

Sidontaliinapakkaus erityisesti veneille

Käytössä kätevä ja kestävä erityisesti veneiden sidontaan tarkoitettu sidontaliinapakkaus. Kiristin ei vahingoita veneen kylkeä, sillä koukku on suoraliitoksella kiinni kiristimessä. Valkoinen liina on valmistettu polyesterista, eikä jätä jälkiä veneen kylkeen. Pakkaus sisältää: 4 kpl liinoja (2 kpl pit. 1,7 m ja 2 kpl pit. 3 m) ja 4 kpl kiristimiä koukulla.

Kiristintä koukulla on saatavana myös erillisenä.

En förpackning surrningsband avsedd speciellt för båtar.

De här behändiga och hållbara surrningsbanden är tillverkade speciellt för att surra fast båtar. Spännanordningen skadar inte båtens sidor eftersom kroken är fastsatt direkt i spännanordningen. Bandet är vitt och tillverkat av polyester, och lämnar därför inga märken på båtens sidor. Förpackningen innehåller 4 st surrningsband, (2 st 1,7 m långa och 2 st 3 m långa) och 4 st spännanordningar med krok.

Spännanordningen med krok säljs också separat.

Varoituslippu 30 x 30 cm

Valmistettu kestävästä pressukankaasta. Lippu täyttää kuormansidontain vaatimukset.

Varningsflagga 30 x 30 cm

Tillverkad av hållbart presseningstyg. Uppfyller kraven för fastspännings lagen.

Muut lisävarusteet

Nokkapyörä

Kipin kaasujouset

Vetokytkimen lukko Tylock

Vetokytkimen lukko lisää turvallisuutta vaunua säilytettäessä. Tällä lukolla perävaunu voidaan lukita vetoautoon myös ajon aikana.

Övriga tilläggsutrustningar

Noshjul

Gasfjädring för tipp

Tylock lås för dragkoppling

Låset för dragkopplingen ökar säkerheten då vagnen ställs i förvar. Med detta lås kan släpvagnen låsas fast i bilen även under körningen.





VENETRAILERIT

Kotimainen Muuli-traileri-perhe vastaa entistäkin paremmin veneilyn ja vesijetteilyn kuljetustarpeisiin. Mallistosta löytyy neljä jarrutonta perusmallia (V600P, V600PS, V700P ja V750LP) sekä neljä järeää jarrullista traileria (V1000LJ, V1500KJ, V2500TJ ja 3500TJ). Lisäksi Muuli F55JET on suunniteltu erityisesti vesijetin kuljetukseen.

Näillä katetaan kaikki kuljetustarpeet kevyimmästä veneluokasta aina lähes kolmetuhatta kiloisen ja liki kahdeksan metrisen veneen kuljettamiseen saakka.

Laadukkaiden Muuli-venetrailerien rungot valmistetaan vankalla ammattitaidolla hitsaamalla ja ne ovat upokastamalla kuumasinkittyjä. Pyörien navat ovat vesitiiviit ja jarrullisten trailereiden navat huoltovapaat.

Myönnämme myös Muuli-venetrailerien kuumasinkityille runko-osille 20 vuoden puhkiruostumattomuustakuun. Teknisiä ominaisuuksia on parannettu ja ne vastaavat vaativankin veneilijän tarpeisiin. Muuli on turvallinen valinta vuosiksi eteenpäin - tutustu mallistoon ja valitse omasi!

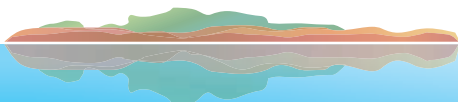
BÅTTRAILERS

Den finländska trailerfamiljen Muuli motsvarar nu ännu bättre transportbehoven inom vattensporter och båtmarknaden. Fyra basmodeller utan broms (V600P, V600PS, V700P och V750LP) och fyra rejäla trailrar med broms (V1000LJ, V1500KJ, V2500TJ och 3500TJ). Som tillägg är Muuli F55JET konstruerad speciellt för transport av vattenskotrar.

De här modellerna täcker alla transportbehov, från den lättaste båtclassen till åtta meter långa båtar som väger nästan tretusen kilo.

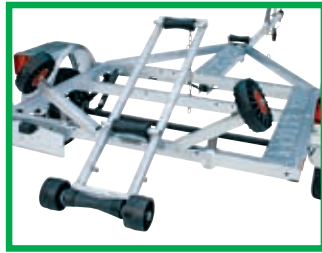
Muuli båttrailernas högklassiga ramar är svetsade med gedigen yrkeskunskap och varmförzinkadegenomdoppning. Hjulens nav är vattentäta och trailrar med broms har underhållsfria nav.

Vi ger 20 års garanti mot genomrostning på Muuli båttrailernas varmförzinkade ramdelar. Vi har ytterligare förbättrat de tekniska egenskaperna för att motsvara också de mest krävande båtörarnas behov. Muuli är ett säkert val för många år framöver – bekanta dig med modellerna och välj din egen favorit!

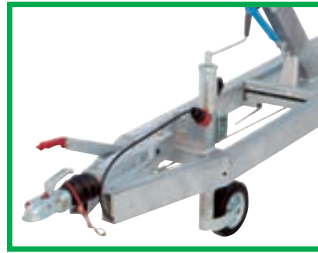




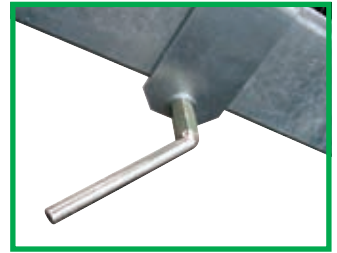
Karhennettu rungon kulkutaso malleissa 750-3500. Se helpottaa veneen vesille laskua ja nostoa pahimmissakin olosuhteissa.



Peräkippi rajoitinketjulla helpottaa kuormausta. Kippiakselissa etäisyyden säätö, perän ylitys säädettävissä (750-3500).



Nokkapyörä vakiona malleissa 700-3500.



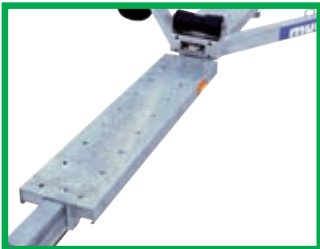
Kahvallisten mutterien ansiosta säädöt tapahtuvat kätevästi ja nopeasti ilman työkaluja.

Ruggad landgång för ramen i modeller 750-3500. Denna egenskap underlättar sjösättning och upptagning av båten även i de sämsta förhållanden.

Aktertipp med begränsare underlättar lastning. Tippaxel med avståndsreglering, reglerbar övergång vid baksidan (750-3500).

Noshjul som standardutrustning i modellerna 700-3500.

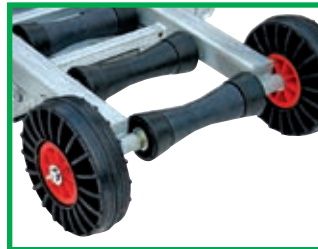
På grund av muttrarna med handtag sker justeringen snabbt och behändigt utan verktyg.



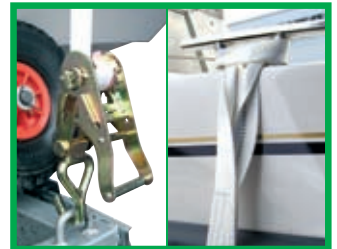
Lisävarusteena karhennettu vetoaisan kulkutaso 750-1500.



Sähkövinssi helpottaa veneen käsittelyä. Lisävarusteena malleissa 750-3500.



Kaikissa malleissa joustavat, umpikumisivet sivutukipyörät. Kovamuoviset kölrullat 750-3500. Takimmaisen kölrullan rasvanippavoitelu 1500-3500.



Sidontaliinapakkaus. Kts. s. 9 Lisävarusteet

Ruggad landgång för dragstång som tillägsutrustning 750-1500.

Elvinschen gör det lättare att handskas med båten. Finns som extra tillbehör i modellerna 750-3500.

Alla modeller har elastiska sidostödhjul i helgummi. 750-3500 har kölrullar i hårt gummi. Smörjnippel smörjning i bakersta kölrulle 1500-3500.

En förpackning surringsband se s. 9 Tillägsutrustning



kantavuus – **420 kg** – bärförmåga
jetin/veneen max pituus n. – **3,6 m** – max. längd på vattenskotern/båten ca



Muuli F55JET on uutta tuotekehitystä edustava jetti-traileri. Kovamuoviset sivutukipalkit eivät kerää pohjaa naarmuttavaa hiekkaa tai kiviä. Palkeilla on erinomaiset liukuominaisuudet. Kölrullat helpottavat jetin nostoa matalassa vedessä.

Vattenskotertrailern Muuli F55JET är resultatet av vår senaste produktutveckling. Sidostödsbalkarna i hårt gummi samlar inte sand eller stenar som skrapar botten. Balkarna har utmärkta glidegenskaper. Kölrullarna gör det lätt att ta upp vattenskotern i lågt vatten.

UUTUUS '09 NYHET



V600P

Muuli V600P on kevyt perustraileri pienemmille veneille. Helppokäyttöinen myös niille, jotka laskevat ja nostavat venettä harvemmin. Lokasuojat toimivat nousutasoina.

Muuli V600P är en lätt standardtrailer för mindre båtar. Lättanvänd också för dem som sjösätter och lyfter upp båten mera sällan. Stänksärmarna fungerar som uppstigningsplan.



kantavuus – **480 kg** – bärförmåga
veneen max pituus n. – **5 m** – för båtlängder upp till ca



kantavuus – **450 kg** – bärförmåga
veneen max pituus n. – **5 m** – för båtlängder upp till ca

UUTUUS '09 NYHET



V600PS

Sivutukipalkeilla varustettu uutuustraileri erityisesti tasa-pohjaisille ja soutuveneille. Kovamuoviset sivutukipalkit ovat käytössä kestävä ja niillä on erinomaiset liukuominaisuudet.

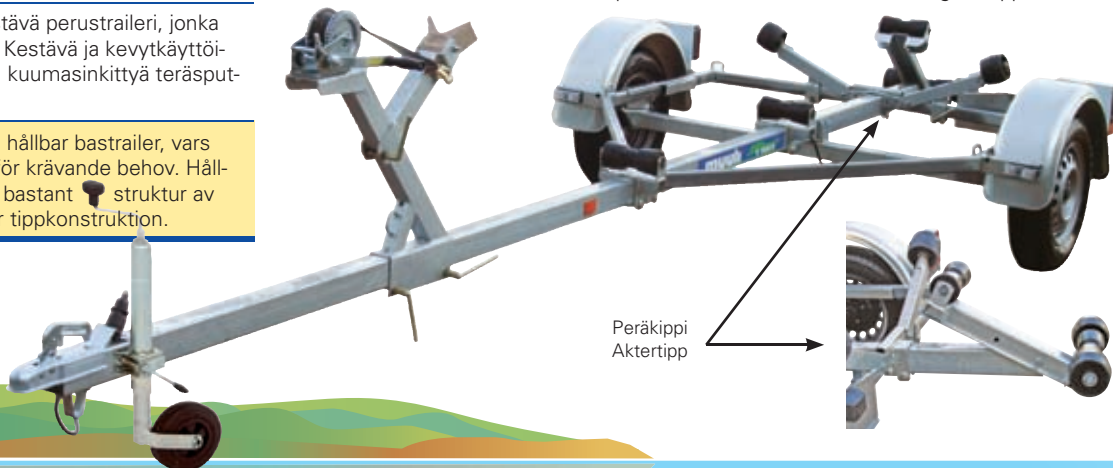
Nyhetrailer försett med sidobalkar konstruerad speciellt för flatbottnade och roddbåtar. Sidobalkar i hård plast är hållbara i användning och har utmärkta glidegenskaper.



V700P

Muuli V700P on ketterä ja kestävä perustraileri, jonka kantavuus riittää vaativallekin. Kestävä ja kevytkäyttöinen vinssi. Tukeva rakenne on kuumasinkittyä teräsputkea, säädettävä kippirakenne.

Muuli V700P är en smidig och hållbar bastrailer, vars lastkapacitet är tillräcklig även för krävande behov. Hållbar och lättbrukbar vinsch. En bastant struktur av varmförzinkat stålör, justerbar tippkonstruktion.



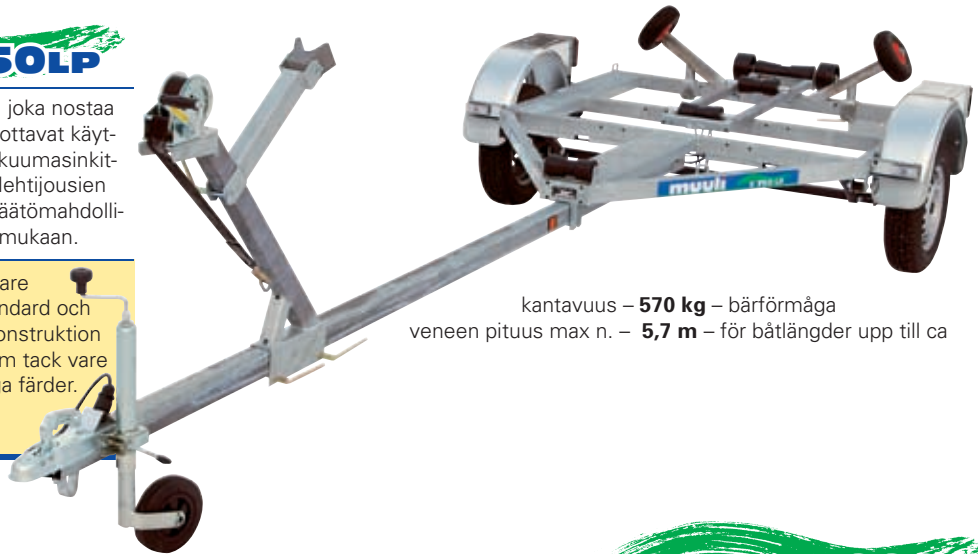
kantavuus – **570 kg** – bärförmåga
veneen pituus max n. – **5,1 m** – för båtlängder upp till ca

Peräkippi
Aktertipp

V750LP

Muuli V750LP on tukeva traileri veneilijälle, joka nostaa venettä useasti. Kulkutasot vakiona helpottavat käyttäjän liikkumista trailerilla. Tukeva rakenne kuumasinkittyä teräsputkea. Leveä vaunu, joka kulkee lehtijousien ansiosta vakaasti pitkätkin matkat. Laajat säätömahdollisuudet perän ylityksen ja veneen muodon mukaan.

Muuli V750LP är en stadig trailer för båtförare som ofta tar upp sin båt. Avsatserna är standard och gör det lätt att röra sig på trailern. Stadig konstruktion av varmförzinkade stålrör. En bred vagn som tack vare bladfrjädningen går stadigt också under långa färder. Goda möjligheter att justera trailern enligt akteröverhäng och båtens form.



kantavuus – **570 kg** – bärförmåga
veneen pituus max n. – **5,7 m** – för båtlängder upp till ca

V1000LJ

Muuli V1000LJ on jarrullinen traileri lehtijousilla ja iskunvaimentimilla. Vankka, kotimainen rakenne on kuumasinkittyä, kestävää teräsputkea. Karhennetut kulkutasot helpottavat veneen vesille laskua ja nostoa. Laajat säätömahdollisuudet perän ylityksen ja veneen muodon mukaan.

Muuli V1000LJ är en bromsad trailer med bladfrjädning och stötdämpare. Den stabila konstruktionen är gjord av varmförzinkade och hållbara stålrör tillverkade i Finland. Avsatserna med skrovlig yta gör det lättare att sjösätta och att ta upp båten. Goda möjligheter att justera trailern enligt akteröverhäng och båtens form.



kantavuus – **760 kg** – bärförmåga
veneen pituus max n. – **5,7 m** – för båtlängder upp till ca

V1500KJ

Muuli V1500KJ on jarrullinen traileri kumivääntövarsijousituksella. Matalan akseliston ansiosta helppo käyttää veneen nostossa ja laskussa. Tukeva rakenne on kuumasinkittyä teräsputkea. Kaksinopeuksinen vinssi vakiona



kantavuus – **1180 kg** – bärförmåga
veneen pituus max n. – **6,4 m** – för båtlängder upp till ca

Led-valot rungossa
ja rekisterikilvessä

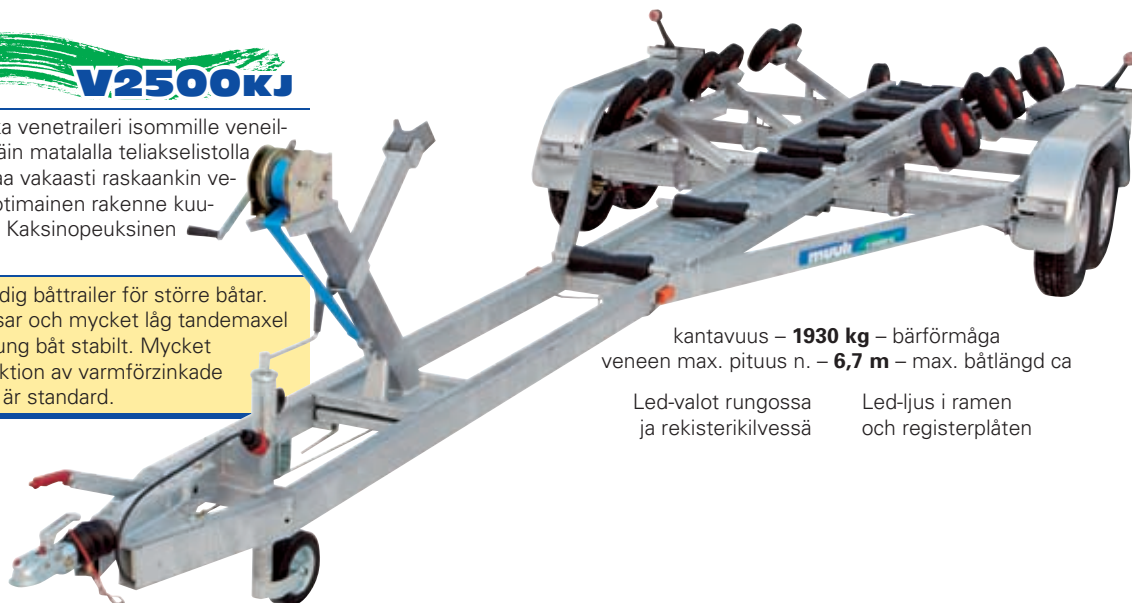
Led-ljus i ramen
och registerplåten

Muuli V1500KJ är en trailer med bromsar och vridarmsfrjädning i gummi. Tack vare sina låga axlar är trailern lätt att använda i sjösättning och upptagning av båten. Den stadiga konstruktionen är av varmförzinkat stålrör. Tväxlad vinsch som standardutrustning.

V2500KJ

Muuli V2500TJ on vankka venetraileri isommille veneille. Tämä jarrullinen, erittäin matalalla teliakselistolla varustettu traileri kuljettaa vakaasti raskaankin veneen. Erittäin tukeva, kotimainen rakenne kuumasinkittyä teräsputkea. Kaksinopeuksinen vinssi vakiona.

Muuli V2500TJ är en stadig båttrailer för större båtar. Denna trailer med bromsar och mycket låg tandemaxel transporterar också en tung båt stabilt. Mycket stadig, finländsk konstruktion av varmförzinkade stålrör. Tvåväxlad vinsch är standard.



kantavuus – **1930 kg** – bärförmåga
veneen max. pituus n. – **6,7 m** – max. båtlängd ca

Led-valot rungossa
ja rekisterikilvessä

Led-ljus i ramen
och registerplåten

V3500TJ

Muuli V3500TJ on mallistomme järein venetraileri suurille veneille. Erittäin matalan jarrullisen teliakseliston ansiosta vaivaton lastata ja purkaa. Käyttöä helpottaa vahva kitkajarrulla varustettu vinssi sekä veneen ulosvetovinssausvarustus. Kippirakenne kolmella pituussäädöllä. Kaikki valot, paitsi ylimmät äärivalot, ovat pitkäikäisiä ja täysin vesitiiviitä led-valoja.

kantavuus – **2760 kg** – bärförmåga
veneen max. pituus n. – **7,7 m** – max. båtlängd ca



Muuli V3500TJ är vår kraftigaste båttrailermodell för stora båtar. Trailern är behändig att lasta och lasta av tack vare mycket låg tandemaxel med bromsar. En kraftig vinsch med friktionsbroms och utrustning för att vinscha ut båten gör trailern lättanvänd. Tippkonstruktionen har tre olika längdmöjligheter. Samtliga lyktor, utom övre markeringslyktorna, är led-ljus, de är långvariga och helt vattentäta.

Haitaritunkilla erikseen
säädettävät joustavat
umpikumiset sivutukipyörät.

Smidiga sidostödhjul i
helt gummi som kan justeras
separat med saxdomkraft.

Muuli-venetrailereiden tekniset tiedot 2009: Tekniska uppgifter om Muuli båttrailers 2009:

	F55JET	V600P / PS	V700P	V750LP	V1000LJ	V1500KJ	V2500TJ	V3500TJ	
Kantavuus kg	420	480 / 450	570	570	760	1180	1930	2760	Bärförmåga kg
Omamassa kg	130	120 / 150	130	180	240	320	570	740	Egenmassa kg
Kok.massa kg	550	600	700	750	1000	1500	2500	3500	Totalmassa kg
Pituus cm	406	505	520	583	600	696	795	900	Längd cm
Leveys cm	197	197	197	207	210	232	247	255	Bredd cm
Max. veneen pituus cm	n. / ca 360	n. / ca 500	n. / ca 510	n. / ca. 570	n. / ca. 570	n. / ca 640	n. / ca 670	n. / ca 770	Max. båt längd cm
Runko			kuumasinkitty putkirunko / varmförzinkad rörstomme						Ram
Kippi	-	-	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	Tipp
Rungon kulkutaso	-	-	-	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	Landgång för stomme
Vinssi+liina	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on (kaksinop.) / ja (tvävxlad)	on (kaksinop.) / ja (tvävxlad)	on (kitkajarru), ulospurkausvinssi/ ja (friktionsbroms), säsättningvinssch	Vinsch+lina
Jousitus	kumivääntö- varsi / vridarm i gummi	kumivääntö- varsi / vridarm i gummi	kumivääntö- varsi / vridarm i gummi	lehtijousi+ iskunvaim. / blad fjäder+ stötdämp.	lehtijousi+ iskunvaim. / blad fjäder+ stötdämp.	kumivääntö- varsi / vridarm i gummi	kumivääntö- varsi, teli / vridarm i gummi, spindel	kumivääntö- varsi, teli / vridarm i gummi, spindel	Fjädring
Rengaskoko	13"	13"	13"	13"	13"	14"	13"	14"	Däckstorlek
Sivutuet kpl	2 muovipalkki / plastbalk	V600P: 2 umpikumi / mass. gummi V600PS: 2 palkki / balk	2 umpikumi / mass. gummi	2 umpikumi / mass. gummi	4 umpikumi / mass. gummi	8 umpikumi / mass. gummi	12 umpikumi / mass. gummi	12 umpikumi / mass. gummi	Sidostöd, st.
Kölrullat kpl	3	3	4	4 muovi / plast	4 muovi / plast	5 muovi / plast	8 muovi / plast	9 muovi / plast	Kölrullar, st.
Nokkapyörä	on / ja	-	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	Noshjul
Jarrut	-	-	-	-	on / ja	on / ja	on / ja	on / ja	Bromsar
LISÄ- VARUSTEET	F55JET	V600P/PS	V700P	V750LP	V1000LJ	V1500KJ	V2500TJ	V3500TJ	TILLÄGGSUT- RUSTNINGAR
Vetoaisan kulkutaso	-	x	x	x	x	x	-	-	Landgång för dragstång
Sivutukipari	-	-	-	x	-	-	-	-	Sidostödpar
Sivutukipari + välipalkki	-	x	x	-	-	-	-	-	Sidostödpar + mellanbalk
Sivutukipalkki muovipintainen	vakiona / standard	vakiona V600PS / standard V600PS	x	-	-	-	-	-	Sidostödbalk med plastyta
Kölrulla + teline runkoputkeen	-	x	x	-	-	-	-	-	Kölrulle + ställning till stomrör
Nokkapyörä	-	x	-	-	-	-	-	-	Noshjul
Sähkövinssi	-	-	-	x	x	x	x	x	Elvinsch
Ulospurkausvinssisarja	-	-	-	-	-	-	x	-	Sjösättningvinssch
LED valosovitin	-	-	-	-	-	-	-	x	Adapter till LED

x = saatavissa lisävarusteena
Oikeudet muutoksiin pidetään.

x = tillgänglig som tilläggsutrustning
Rätt till ändringar förbehålls.

Juncar Oy

muuli

KOVASSA VEDOSSA

www.muuli.fi



KONEKESKO
PL 145, 01301 Vantaa